

Toaster

Brödrost / Brødrister / Toaster / Leivänpaahdin



2 slices / skivor / skiver / Scheiben / viipaletta





Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

2 slice toaster

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliance basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the toaster.
- Do not touch hot surface. Use handles or knobs only.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or any part of the toaster in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when it is used by or near children.
- Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or in an abnormal state. If its main cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the nearest service agent or a qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance has a grounded plug. Ensure that the wall outlet you are using is well earthed.
- Do not let the cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- Oversize food, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster as they may cause fire or electric shock.
- Bread may burn, so toasters must not be used near or below curtains and other inflammable materials and must be watched.

- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Don't attempt to dislodge food when toaster is in operation.
- Be sure to take the bread out carefully after toasting so as to avoid injuries
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.



WARNING! If toast of small bread slices less than 85mm length, you must pay attention to the potential risk of burning when taking out the slices.

- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Don't use the appliance outdoors.
- This appliance is intended for household use only and not for commercial applications.
- Save these instructions.



WARNING!

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.



USING YOUR TOASTER

1. Insert regular bread slice into the bread slot, which can be inserted with two slices at most each time.

NOTE! Make sure the crumb tray is fully in place before use.

2. Plug the power cord into the outlet.
3. Turn the colour control knob to your desired colour. There are 6 colour settings; the lowest "1" is for light and the highest "6" is for dark. The bread slice can be toasted to a golden colour on the middle position.

NOTE!

- The toasting colour for one slice is darker than for two bread slices toasted on the same setting.
- If toasting continuously, toasting color for the latter bread is darker than that for the anterior bread at the same level.

4. Press the lever down until it clicks into place. The Cancel indicator will be illuminated, and the appliance will begin toasting at once.

NOTE! The lever will only remain down when the unit is plugged in.

5. Once the bread has been toasted to the preset colour, the lever will automatically pop up. You can also lift the carriage handle slightly to make removing the bread easier.

NOTE! During toasting, you can also observe the toasting colour. If it is satisfactory, press the Cancel button to cancel the operation at any time. Never lift the lever to cancel toasting.

6. If the bread has been taken out of the freezer: set the colour setting to your desired colour. Press the lever down until it clicks into place, then press the **DEFROST** button. The defrost indicator will be illuminated and your bread will be toasted to the desired colour.
7. If you want to warm cold toasted bread, firstly press the **REHEAT** button. The Reheat indicator button will be illuminated. Then lower the lever until it clicks into place. In this mode the toasting time is fixed, so once the toast is ready, the carriage handle will automatically pop up and end the reheating process.

CAUTION

- Remove all protective wrappings prior to toasting.
- If toaster starts to smoke, **Press CANCEL button** to stop toasting immediately.
- Avoid toasting food with extremely runny ingredients such as butter.
- Never attempt to remove bread jammed in the slots without unplugging the toaster from the electrical outlet first. Take care not to damage the internal mechanism or heating elements when removing bread.
- The bread slot is only applicable for toasting regular bread slice.
- In order to achieve uniform color, we recommend waiting at least 30 seconds between each toasting so that the color control can reset automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, unplug from the appliance and let the appliance cool down completely.
2. Wipe the outside with soft dry cloth. Never use metal polish.
3. Pull out crumb tray at bottom of toaster and empty it. If toaster is used frequently, accumulated bread crumbs should be removed at least once a week. Make sure the crumb tray is completely closed before using the toaster again.
4. When not in use or storage, the power cord may be twisted under the bottom of toaster.

TECHNICAL DATA

Rusta item no.	903502260101
Voltage	220–240 V~50/60 Hz
Power	770–920 W
Protection class	Class II
CE-mark	Yes

RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

Brödrost 2 skivor

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

SÄKERHETSANVISNINGAR

När du använder en elektrisk apparat bör du alltid vidta grundläggande säkerhetsåtgärder. Tänk alltid på följande:

- Läs alla instruktioner.
- Se till att volttalet i uttaget motsvarar det voltal som anges på typskylten.
- Undvik att röra vid heta ytor. Använd alltid vred och reglage.
- Se till att aldrig doppa sladden, stickkontakten eller någon annan del av brödrosten i vatten eller någon annan vätska.
- Håll uppsikt om du använder apparaten nära ett barn, eller om ett barn använder den.
- Dra ut stickkontakten från väggen när du inte använder brödrosten och före rengöring.
- Använd inte apparaten om den har en trasig sladd eller stickkontakt, eller om den inte fungerar som den ska. Om nätkabeln är skadad måste den bytas av tillverkaren, närmaste servicerepresentant eller någon annan behörig person för att undvika fara.
- Produkten är försedd med jordad stickpropp. Se till att använda ett väl jordat vägguttag.
- Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller en bänk, eller komma i kontakt med heta ytor.
- Placera inte brödrosten nära en varm gas- eller elplatta, eller i en uppvärmd ugn.
- Använd inte brödrosten för något annat än det som den är avsedd för.
- Stoppa inte in för tjocka brödskivor, metallfolie eller köksredskap i brödrosten, eftersom de kan orsaka brand eller elchock.
- Eftersom det finns en risk för att bröd bränns får brödrosten inte an-

vändas utan uppsikt, nära eller under gardiner eller andra lättantändliga material.

- Tillbehör som inte rekommenderats av tillverkaren kan orsaka skada.
- Dra ut stickkontakten först innan du försöker ta ut något som fastnat.
- Var försiktig när du tar ut brödet efter rostning så att du inte skadar dig.
- Förvara apparaten och kabeln utom räckhåll för små barn under åtta år.
- Apparaten får användas av barn från 8 år om det sker under överinseende av en vuxen eller om de fått instruktioner om hur den ska användas på ett säkert sätt, och att de är medvetna om riskerna. Barn får endast rengöra apparaten och utföra normalt underhåll om de fyllt 8 år och då endast under vuxens överinseende. Håll apparaten och sladden borta från yngre barn.
- Apparater får användas av personer med fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder, eller personer som saknar erfarenhet och kunskaper, om de använder apparaten under överinseende, eller om de har erhållit lämplig utbildning i användningen av den för att de ska kunna använda den på ett säkert sätt och vet vilka risker användningen medför. Apparaten är ingen leksak, låt inte barn leka med den.



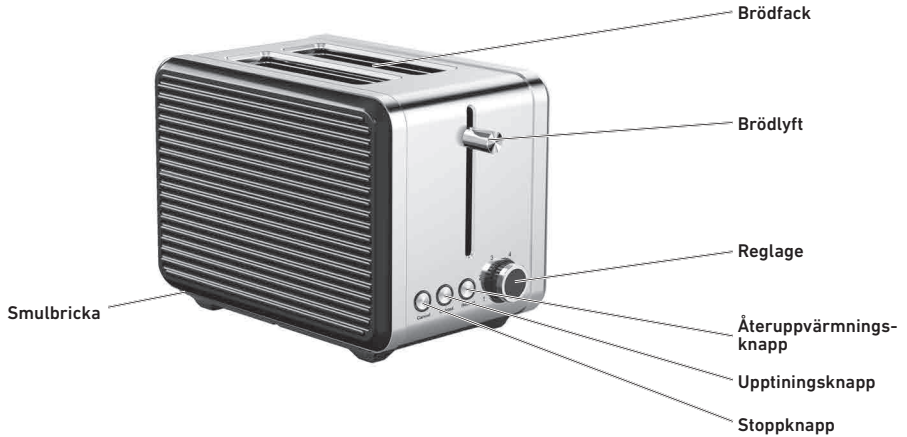
OBS! Om du rostar bröd som är kortare än 85 mm så bör du tänka på risken för att du kan bränna dig när du tar ut brödet.

- Apparaten är inte avsedd att användas i kombination med en extern timer eller separat fjärrstyrningssystem.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiellt bruk.
- Spara dessa instruktioner.



VARNING!

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.



ANVÄNDNING

1. Stoppa ned normalstora brödskivor i brödrosten. Du kan rosta två brödskivor i taget.

OBS! Se till att smulbrickan sitter på plats innan du använder brödrosten.

2. Anslut brödrosten till uttaget.

3. Vrid reglaget till önskad inställning. Det finns 6 rostningslägen: 1 är ljusast och 6 är mörkast. Brödet blir gyllene på mellanläget.

OBS!

- Om du bara rostar en brödskiva blir den mörkare än om du rostar två skivor med samma inställning.
- Om du rostar flera brödskivor i rad blir bröden mörkare för varje rostning.

4. Tryck ned brödlyften tills den fastnar med ett klick. Avbrytsindikatorn tänds och apparaten börjar rosta brödet på en gång.

OBS! Det går bara att trycka ned brödlyften om rosten är ansluten till eluttaget.

5. När brödet har rostats till det förinställda läget hoppar det upp automatiskt. Du kan även lyfta upp brödlyften en aning för att enklare få tag i brödet.

OBS! Under rostning kan du även observera färgen. Om du är nöjd trycker du på stoppknappen. Avbryt aldrig rostning genom att lyfta brödlyften.

6. Om du rostar bröd direkt från frysen: ställ in det rostningsläge du vill ha. Tryck ned brödlyften tills du hör klicket, och tryck sedan på DEFROST. Upptningsindikatorn tänds och brödet rostas till önskad färg.

7. Om du vill värma upp rostat bröd som kallnat trycker du först på REHEAT-knappen. Uppvärmningsindikatorn tänds. Tryck ned rostningsspaken tills den fastnar med ett klick. I detta läge är rostningstiden förinställd så när brödet är klart hoppar brödet upp automatiskt.

VARNING!

- Ta bort allt skyddsemballage innan du stoppar in ett bröd i rosten.
- Om brödrosten börjar ryka ska du trycka på **CANCEL** och omedelbart stoppa rostningen.
- Undvik att rosta bröd med smör på.
- Ta ut sladden från vägguttaget innan du försöker ta loss bröd som fastnat. Se till att inte skada brödrostens inre eller värmeelementen när du tar bort bröd.
- Brödrosten är endast avsedd för rostning av vanligt bröd.
- För att få en jämn färg rekommenderar vi att du alltid väntar minst 30 sekunder mellan rostningarna så att inställningarna hinner återställas automatiskt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Dra alltid ut stickkontakten och låt brödrosten svalna helt innan du rengör den.
2. Torka av utsidan med en mjuk och torr trasa. Använd aldrig polermedel för metall.
3. Dra ut smulbrickan längst ned och töm den. Om du använder brödrosten ofta bör du tömma smulbrickan minst en gång i veckan. Se till att smulbrickan sitter på plats innan du använder brödrosten igen.
4. När du inte använder brödrosten kan du rulla ihop sladden under brödrosten. innan du använder brödrosten igen.
5. När du inte använder brödrosten kan du rulla ihop sladden under brödrosten.

TEKNISKA DATA

Rustas artikelnummer	903502260101
Spänning	220–240 V~50/60 Hz
Effekt	770–920 W
Skyddsklass	Klass II
CE-märkning	Ja

REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

Brødrister 2 skiver

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produktet monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Følg alltid grunnleggende sikkerhetsinstruksjoner ved bruk av elektriske apparater, inkludert følgende:

- Les alle instruksjonene.
- Kontroller at nettspenningen er den samme som angitt på merkeskiltet på brødristeren.
- Berør ikke varme overflater. Bruk kun håndtak eller knotter.
- For å unngå elektrisk støt må ikke ledning, plugg eller noen deler av brødristeren senkes ned i vann eller andre væsker.
- Alle apparater skal holdes under nøye oppsyn hvis de brukes av eller i nærheten av barn.
- Trekk ut støpselet av stikkontakten når brødristeren ikke er i bruk og før du rengjør brødristeren.
- Ikke bruk apparatet hvis ledning eller støpsel er ødelagt, eller hvis det ser ut som om noe er feil. Hvis strømledningen er ødelagt, må den byttes av produsenten, nærmeste servicerepresentant eller kvalifisert personell for å unngå fare.
- Dette apparatet har jordet støpsel. Kontroller at stikkontakten du bruker, er jordet.
- La ikke ledningen henge over kanten av bordet eller benken eller berøre varme overflater.
- Plasser ikke brødristeren på eller i nærheten av en varm gassbrenner eller elektrisk kokeplate, eller i en oppvarmet stekeovn.
- Bruk ikke brødristeren til annet enn det den er beregnet til.
- Stikk ikke for stor mat, aluminiumsfoliepakker eller kjøkkenredskaper inn i brødristeren. De kan ta fyr eller føre til elektrisk støt.

- Brød kan ta fyr, og brødristerere må derfor ikke brukes i nærheten av eller under gardiner og andre brennbare materialer, og de må holdes under oppsyn.
- Bruk av tilbehørsutstyr som ikke anbefales av brødristerprodusenten, kan føre til skader.
- Forsøk ikke å løsne mat når brødristeren er i bruk.
- Ta ut brødet forsiktig etter risting for å unngå skader.
- Apparatet og ledningen skal oppbevares utilgjengelig for barn som er under 8 år.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år dersom de er under tilsyn eller er gitt instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og er innforstått med eventuelle farer. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn. Apparatet og ledningen skal oppbevares utilgjengelig for barn som er yngre enn 8 år.
- Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller er gitt instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og hvis de forstår farene som er involvert. Barn må ikke leke med apparatet.



ADVARSEL! Ved risting av små brødiskiver som er mindre enn 85 mm lange, er det viktig å være oppmerksom på risikoen for forbrenning når skivene tas ut.

- Brødristeren er ikke beregnet brukt med ekstern tidtaker eller separat fjernkontrollsystem.
- Bruk ikke brødristeren utendørs.
- Dette apparatet er kun beregnet på bruk i privathusholdninger og ikke på kommersiell bruk.
- Ta vare på denne bruksanvisningen.



ADVARSEL!

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.



BRUKE BRØDRISTEREN

1. Sett inn brødsriver av vanlig størrelse i brødsporet. Du kan sette inn maksimalt to skiver om gangen.

MERK! Kontroller at smulebrettet står ordentlig på plass før bruk.

2. Sett inn strømledningen i stikkkontakten.
3. Vri fargekontrollknotten til ønsket farge. Det finnes 6 fargeinnstillinger: den laveste "1" er for hvitt og den høyeste "6" er for mørkt brød. Brødsriveren kan ristes til gyllen farge i midtre posisjon.

MERK!

- Ristingsfargen for én skive er mørkere enn hvis du rister to brødsriver samtidig.
- Hvis du rister flere skiver etter hverandre, får senere brødsriver mørkere farge enn skiver som ristes tidligere i samme omgang.

4. Trykk ned løftearmen til den klikker på plass. Stoppindikatoren tennes og brødristeren starter med en gang.

MERK! Løftearmen blir bare stående nede hvis brødristeren er koblet til strøm.

5. Når brødet er ristet til forhåndsinnstilt farge, spretter løftearmen automatisk opp. Du kan løfte litt i brødheisen for å gjøre det enklere å ta ut brødet.

MERK! Du kan holde øye med ristingsfargen under ristingen. Du kan trykke på stoppknappen for å avbryte ristingen når som helst hvis du synes at brødet er ristet nok. Du må aldri avbryte ristingen ved å løfte opp løftearmen.

6. Hvis brødet kommer rett fra fryseren, setter du fargeinnstillingen til ønsket farge. Trykk ned løftearmen til den klikker på plass, og trykk deretter på DEFROST. Tineindikatoren tennes, og brødet ristes til ønsket farge.
7. Hvis du vil varme kaldt ristet brød, trykker du først på REHEAT-knappen. Oppvarmingsindikatoren tennes. Trykk deretter ned brødheisen til den klikker på plass. I denne modusen er ristetiden fast, så når brødet er ferdig ristet, spretter håndtaket automatisk opp og avslutter oppvarmingsprosessen.

FORSIKTIG!

- Ta av all beskyttelsesemballasje før brødet ristes.
- Hvis det begynner å ryke fra brødristeren, må du umiddelbart trykke på **CANCEL** for å stoppe ristingen.
- Ikke rist mat med svært rennende ingredienser, for eksempel smør.
- Forsøk aldri å fjerne brød som er fastkjørt i sporene, uten å trekke ut kontakten på brødristeren først. Pass på at du ikke skader indre mekanismer eller varmeelementer når du tar ut brødet.
- Brødsporet passer bare til risting av vanlige brødskiver.
- For å få jevn farge anbefaler vi at du venter minst 30 sekunder mellom hver risting, slik at fargekontrollen kan stille seg tilbake automatisklik at fargekontrollen kan stille seg tilbake automatisk.
- Brødsporet passer bare til risting av vanlig brød

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Trekk ut kontakten før rengjøring, og la brødristeren kjøle seg helt ned
2. Tørk av utsiden med en myk, tørr klut. Bruk aldri pussemidler for metall.
3. Trekk ut og tøm smulebrettet i bunnen av brødristeren. Hvis brødristeren brukes ofte, må du fjerne oppsamlede brødsmuler minst en gang i uken. Kontroller at smulebrettet er helt lukket før brødristeren brukes igjen.
4. Når brødristeren ikke er i bruk eller når den settes vekk, kan ledningen vikles opp under bunnen av brødristeren.

TEKNISKE DATA

Rustas artikkelnummer	903502260101
Spenning	220–240 V–50/60 Hz
Strøm	770–920 W
Beskyttelsesklasse	Klasse II
CE-merke	Ja

REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering



Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden haben!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

Toaster für 2 Scheiben

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bei der Nutzung elektrischer Geräte sind stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen zu beachten, einschließlich der Folgenden:

- Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanleitung.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihre Netzspannung mit der Spannung übereinstimmt, die auf dem Typenschild des Toasters angegeben ist.
- Fassen Sie keine heißen Oberflächen an. Nutzen Sie nur die Handgriffe oder Knäufe.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, das Kabel, den Stecker oder irgendeinen Teil des Toasters nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Wird das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet, ist eine sorgfältige Beaufsichtigung erforderlich.
- Den Netzkabel-Stecker des Geräts aus der Steckdose ziehen, wenn es nicht gebraucht wird und vor der Reinigung.
- Verwende kein Gerät, dessen Kabel oder Stecker beschädigt ist oder das sich nicht in ordnungsgemäßem Zustand befindet. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, der nächstgelegenen Servicestelle oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Gerät verfügt über einen Schuko-Stecker. Stelle sicher, dass die verwendete Steckdose gut geerdet ist.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und halten Sie es von heißen Oberflächen fern.
- Nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gasbrenners oder einer heißen Elektrokochplatte oder in einen erhitzten Ofen stellen.
- Das Gerät nicht für etwas anderes als den vorgesehenen Gebrauch verwenden.

- Übergroße Lebensmittel, Metallfolienverpackungen oder Gegenstände dürfen nicht in den Toaster gesteckt werden, da dies Feuer oder elektrische Schläge verursachen kann.
- Da Brot anbrennen kann, dürfen Toaster nicht in der Nähe von oder unter Vorhängen oder anderen entflammbaren Materialien verwendet werden und sind immer unter Aufsicht zu halten.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel zu entfernen, solange der Toaster in Betrieb ist.
- Achten Sie darauf, das Brot nach dem Toasten vorsichtig herauszunehmen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen zu einem sicheren Gebrauch erhalten haben und die enthaltenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder erfolgen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre sind und unter Aufsicht stehen. Das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen zu einem sicheren Gebrauch erhalten haben und die Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.



WARNUNG! Achten Sie beim Toasten kleiner Brotscheiben, die weniger als 85 mm lang sind, auf die potentielle Verbrennungsgefahr beim Herausnehmen der Scheiben.

- Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernsteuerung betrieben zu werden.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung auf.



WARNHINWEIS!

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.



GEBRAUCH IHRES TOASTERS

1. Stecken Sie Brotscheiben von normaler Größe in den Brotschlitz. Es können jeweils höchstens zwei Brotscheiben hineingesteckt werden.

HINWEIS! Achten Sie darauf, dass die Krümelschublade vor der Verwendung richtig eingesetzt ist.

2. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
3. Drehen Sie den Einstellknopf für den Röstgrad auf die von Ihnen gewünschte Farbe. Es gibt 6 Einstellungen für den Röstgrad: Der niedrigste ist „1“ für hell, der höchste ist „6“ für dunkel. In der mittleren Position erhält die Scheibe eine goldfarbene Röstung.

HINWEIS!

- Der Röstgrad für eine einzelne Scheibe fällt dunkler aus als für zwei Scheiben, die gleichzeitig getoastet werden.
- Wird fortlaufend getoastet, so wird der Röstgrad der nachfolgenden Brotscheiben dunkler sein als bei den ersten, die mit derselben Einstellung getoastet wurden.

4. Den Hebel nach unten drücken, bis er einrastet. Die „Cancel“-Anzeige (Toasten abbrechen) leuchtet auf, und das Gerät beginnt sofort mit dem Toasten.

HINWEIS! Der Hebel bleibt nur dann unten, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.

5. 14. Sobald das Brot auf die voreingestellte Farbe geröstet wurde, springt der Hebel

automatisch nach oben. Du kannst den Hebel auch leicht anheben, um das Herausnehmen des Brotes zu erleichtern.

HINWEIS! Du kannst den Röstgrad auch während des Toastens beobachten. Wenn der Röstgrad Ihnen zusagt, drückst du die Cancel-Taste, und kannst den Vorgang damit jederzeit abbrechen. Den Hebel niemals selbst nach oben drücken, um das Toasten abzubrechen.

6. Falls du das Brot aus dem Gefrierschrank genommen hast: Stelle den gewünschten Röstgrad ein. Drücke den Hebel nach unten, bis er einrastet, anschließend die Taste DEFROST. Die Defrost-Anzeige leuchtet auf und das Brot wird bis zur gewünschtem Röstgrad getoastet.
7. Wenn Sie bereits getoastetes Brot wieder aufwärmen wollen, drücken Sie zunächst den REHEAT-Knopf. Die Aufwärm-Anzeige leuchtet auf. Anschließend den Schieber nach unten drücken, bis er einrastet. In diesem Modus ist die Toastdauer fest eingestellt, so dass der Schieber automatisch nach oben fährt und den Aufwärmprozess beendet, sobald das Brot fertig aufgewärmt ist.

VORSICHT

- Entfernen Sie vor dem Toasten alle Schutzverpackungen.
- Wenn der Toaster anfängt zu rauchen, drücken Sie die Cancel-Taste, um das Toasten sofort abzubrechen.
- Vermeiden Sie es, Lebensmittel mit stark flüssigen Zutaten, wie z. B. Butter, zu toasten.
- Versuchen Sie niemals, Brot herauszuholen, das in den Schlitzen eingeklemmt ist, ohne zuerst den Netzkabelstecker des Toaster aus der Steckdose zu ziehen. Achten Sie darauf, beim Herausnehmen von Brot den internen Mechanismus oder Heizstäbe nicht zu beschädigen.
- Der Brotschlitz eignet sich nur zum Toasten normaler Brotscheiben.
- Um eine gleichmäßige Farbe zu erhalten, empfehlen wir, zwischen einem Toastvorgang und dem nächsten mindestens 30 Sekunden zu warten, damit die Röstgradkontrolle sich automatisch zurückstellen kann.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Vor dem Reinigen den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen und vollständig abkühlen lassen.
2. Die Außenseite mit einem weichen trockenen Tuch abwischen. Niemals Metallpolitur verwenden.
3. Ziehen Sie die Krümelschublade unten am Toaster heraus und leeren Sie sie. Wenn der Toaster regelmäßig genutzt wird, sollten die gesammelten Brotkrümel mindestens einmal pro Woche entfernt werden. Sorgen Sie dafür, dass die Krümelschublade komplett geschlossen ist, bevor Sie den Toaster wieder verwenden.
4. Wenn der Toaster nicht gebraucht wird oder zur Lagerung kann das Netzkabel unter dem Boden des Toasters aufgewickelt werden.

TECHNISCHE DATEN

Rusta Artikelnr.	903502260101
Spannung	220–240 V~50/60 Hz
Strom	770–920 W
Schutzklasse	Klasse II
CE-Kennzeichnung	Ja

REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



Kiitos Rusta-tuotteen
ostamisesta!



Lue koko käyttöohje ennen
kokoamista ja käyttämistä!

Leivänpaahdin, 2 viipaletta

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä käytetään ja pidetään kunnossa käyttöohjetta noudattaen. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

TURVALLISUUSOHJEET

Noudata aina yleisiä sähkölaitteiden käyttämistä koskevia turvallisuusohjeita. Muista aina seuraavat:

- Lue kaikki ohjeet.
- Varmista, että pistorasian jännite vastaa tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Vältä koskettamasta kuumia pintoja. Käytä aina kahvoja ja säätimiä.
- Varmista, että et koskaan upota leivänpaahtimen johtoa, pistoketta tai muita osia veteen tai muuhun nesteeseen.
- Ole varovainen, jos käytät laitetta lapsen lähellä tai jos lapsi käyttää sitä.
- Irrota pistoke seinästä, kun et käytä leivänpaahtinta, ja ennen puhdistusta.
- Älä käytä mitään laitetta, jossa on vaurioitunut johto tai pistoke tai joka on epänormaalissa tilassa. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, lähimmän huoltoedustajan tai pätevän henkilön on vaihdettava se vaarojen välttämiseksi.
- Laitteessa on maadoitettu pistoke. Varmista, että käyttämäsi pistorasia on hyvin maadoitettu.
- Älä anna johdon roikkua pöydän tai tuolin reunan yli tai olla kosketuksissa kuumien pintojen kanssa.
- Älä aseta leivänpaahtinta kuuman kaasun- tai sähkölevyn lähelle tai lämmitettyyn uuniin.
- Älä käytä leivänpaahtinta muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
- Älä työnnä paksuja leipäviipaleita, metallifoliota tai keittiövälineitä leivänpaahtimeen, sillä ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- Leivän palovaaran vuoksi leivänpaahtinta ei saa käyttää ilman valvontaa verhojen lähellä tai niiden alla tai lähellä muita helposti syttyviä materiaaleja.
- Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttäminen voi aiheuttaa vahingon.
- Irrota pistoke ennen kuin yrität poistaa juuttuneen leivän.
- Ole varovainen poistaessasi leivän paahtamisen jälkeen, jotta et vahingoita itseäsi.
- Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Tätä laitetta voivat käyttää lapset 8-vuotiaasta alkaen, jos heitä on opastettu tai neuvottu laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä huolehtia sen kunnossapidosta lukuun ottamatta yli 8-vuotiaita lapsia valvotusti. Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Laitetta voivat käyttää henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset ja henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietämystä, jos heitä on opastettu tai neuvottu laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.



HUOMIO! Jos paahtat alle 85 mm:n pituista leipää, huomioi palovamman riski, kun poistat leivän.

- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi yhdessä ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Älä käytä laitetta ulkona.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön, ei kaupallisiin käyttötarkoituksiin.
- Säilytä nämä ohjeet.



VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja aiheuttava onnettomuus.



KÄYTTÖ

1. Aseta normaalikokoiset leipäviipalet leivänpaahtimeen. Voit paahtaa kerrallaan kaksi leipäviipaletta.

HUOMIO! Varmista ennen leivänpaahtimen käyttöä, että murualusta on paikallaan.

2. Liitä leivänpaahtin pistorasiaan.
3. Käännä säädin haluamaasi asetukseen. Paahtotiloja on 6: 1 on vaalein ja 6 on tummin. Leivästä tulee kullanuskea keskiasetuksella.

HUOMIO!

- Jos paahtat vain yhden leipäviipaaleen, siitä tulee tummempi kuin jos paahtaisit kaksi viipaletta samalla asetuksella.
 - Jos paahtat useita leipäviipaaleita peräkkäin, leipä tummenee jokaisen paahton myötä.
4. Paina vipua alaspäin, kunnes se lokahtaa paikalleen. Cancel (Peruuta) -merkkivalo syttyy, ja laite aloittaa paahtamisen välittömästi.

HUOMIO! Vipua pysyy alhaalla vain, kun laite on kytkettynä pistorasiaan.

5. Kun leipä on paahtunut esiasetettuun väriin, vipu ponnahtaa automaattisesti ylös. Voit myös nostaa siirtokahvaa hieman, jolloin leipä on helpompi poistaa.

HUOMIO! Paahtamisen aikana voit myös tarkkailla paahtoväriä. Jos se on tyydyttävä, voit painaa Cancel (Peruuta) -painiketta ja peruuttaa toiminnon milloin tahansa. Älä koskaan nosta vipua ja paahtamisen keskeyttämiseksi.

6. Jos leipä on otettu pakastimesta: aseta väriasetus haluamaasi väriin. Paina vipua alaspäin, kunnes se lokahtaa paikalleen, ja paina sitten DEFROST (Sulatus) -painiketta. Sulatuksen merkkivalo syttyy ja leipä paahtuu haluttuun väriin.
7. Jos haluat lämmittää paahtettua ja jäähtynyttä leipää, paina ensin uudelleenlämmityspainiketta. Uudelleenlämmityksen merkkivalo syttyy. Paina paahtovipua alas, kunnes se kiinnittyy paikalleen napsahtamalla. Tässä tilassa paahto-aika on esiasetettu siten, että valmiiksi paahtettu leipä ponnahtaa ylös automaattisesti.

VAROITUS!

- Poista kaikki suojapakkaukset ennen kuin asetat leivän paahtimeen.
- Jos leivänpaahdin alkaa savuttaa, **paina pysäytyspainiketta** ja lopeta paahdaminen välittömästi.
- Vältä voidellun leivän paahdamista.
- Irrota johto pistorasiasta, ennen kuin yrität irrottaa juuttuneen leivän. Varmista, etteivät leivänpaahdinten sisäosat tai lämmityselementti vahingoitu, kun poistat leivän.
- Leivänpaahdin on tarkoitettu ainoastaan tavallisen leivän paahdamiseen.
- Jos haluat tasaisen värin, suosittelemme, että odotat aina vähintään 30 sekuntia paahdamisen välillä, jotta asetukset ehtivät nollautua automaattisesti.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Irrota aina pistoke ja anna leivänpaahdinten jäähtyä kokonaan ennen puhdistusta.
2. Pyyhi ulkopuolelta pehmeällä ja kuivalla liinalla. Älä koskaan käytä metallin kiillotusaineita.
3. Vedä murualusta ulos alareunasta ja tyhjennä se. Jos käytät leivänpaahdinta usein, tyhjennä murualusta vähintään kerran viikossa. Ennen kuin käytät leivänpaahdinta uudelleen, varmista, että murualusta on paikallaan.
4. Kun et käytä leivänpaahdinta, voit kiertää johdon leivänpaahdinten alle.

TEKNISET TIEDOT

Rustan tuotenumero	903502260101
Jännite	220–240 V-50/60 Hz
Teho	770–920 W
Suojausluokka	Luokka II
CE-merkki	Kyllä

REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan tuote on reklamaation yhteydessä toimitettava ostopaikkaan ja alkuperäinen kuitti on esitettävä. Käyttäjä vastaa sellaisista mahdollisista vahingoista, jotka johtuvat tuotteen käytöstä muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Tällöin myöskään reklamaatio-oikeutta ei ole.



TIETOA ONGELMAJÄTTEISTÄ

Kun tuote on tullut käyttökänsä päähän, se on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti. Sitä ei saa hävittää talousjätteenä.



ENG

Customer Service Rusta

Consumer contact:

Website:

E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

SE

Rustas kundtjänst

Konsumentkontakt:

Hemsida:

E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

NO

Rustas kundtjeneste

Forbrukerkontakt:

Hjemmesida:

E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

DE

Kundenservice Rusta

Kundenkontakt:

Website:

E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN

www.rusta.com

customerservice@rusta.com

FI

Rustan asiakaspalvelu

Kuluttajapalvelu:

Sivusto:

Sähköposti:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI

www.rusta.com

customerservice@rusta.com